

Обіжник ч. 13/03

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

19 травня 2003

СПРАВА: Свято Героїв у Тарасівці

Дорогі Подруги і Друзі!

Заходами Головної Управи ОБВУ у Великій Британії, в неділю 15 червня 2003 року відбудеться в Тарасівці “Свято Героїв”. Свято складатиметься з двох основних частин:

- Релігійна – польова Служба Божа о год. 12:00, похід до пам'ятника, соборна Панахида і зложення вінків;
- Святочна – концерт в залі “Хортиця” о год. 16:30.

До участі у Святі Головна Управа ОБВУ запрошує усі організації. Крайова Управа СУМ бере організовану участь у святкуваннях. Просимо, щоб СУМівці прибули в повних СУМівських одностроях та з прапорами Осередків не пізніше як 11:00 рано. Керівником СУМівського відділу є назначений член КУ друг Маріян Космірак. Просимо Управи Осередків, щоб зробили усі можливі заходи, щоб наша участь у “Святі Героїв” була гідною нашої організації. Пригадуємо, що привіз і продаж напитків в автобусах є заборонений. Кошт паркування: авта - £1.50, автобуси - £15.00.

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Роман Панас
голова

Вікторія Мулька
діловий секретар

Circular No 13/03

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

19 May 2003

ITEM: Remembrance Sunday in Tarasivka

Dear Members

This year's Remembrance Sunday commemorations will, in keeping with the Ukrainian tradition, take place on Whit Sunday (Pentecost), which this year falls on 15 June 2003. As always, the event is organised by the Organisation of former Ukrainian Combatants and will essentially be in two parts:

- Mass at 12:00 followed by a procession to the Memorial Cross and the laying of wreaths;
- Commemorative Concert in the Main Hall at 16:30

The National Committee has appointed Marian Kosmirak to take charge of the CYM contingent on the day. CYM members should turn up in full CYM uniforms and bring their Oseredok flags. Please turn up no later than 11:00 am. Please do not bring or try to sell alcoholic beverages from the buses. Parking: cars - £1.50; buses - £15.00.